

Czwartek 2 luty 2006

4. ZAKRES OBJĘTOŚCI PRODUKTÓW SPRZEDAWANYCH W FORMIE AEROZOLI

Poniższe zakresy dotyczą wszystkich produktów sprzedawanych w formie aerozoli z wyjątkiem:

- a) **wyrobów kosmetycznych na bazie alkoholu** zawierających objętościowo więcej niż 3 % naturalnych lub syntetycznych olejków aromatycznych i objętościowo **więcej** niż 70 % czystego alkoholu **etylowego**,
- b) **produktów** leczniczych.

a. PRODUKTY SPRZEDAWANE W POJEMNIKACH METALOWYCH

OBJĘTOŚĆ FAZY PŁYNNEJ W ML	POJEMNOŚĆ POJEMNIKA W ML DLA	
	Produktów, których propelentem jest płynny gaz	a) Produktów, których propelentem są tylko sprężone gazy b) Produktów, których propelentem jest tylko podtlenek azotu lub dwutlenek węgla lub tylko mieszanina tych dwóch gazów, jeżeli współczynnik Bunsena produktu wynosi 1,2 lub mniej
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1 000
750	1 000	—

b. PRODUKTY SPRZEDAWANE W PRZEJRZYSTYCH LUB NIEPRZEJRZYSTYCH POJEMNIKACH ZE SZKŁA LUB TWORZYW SZTUCZNYCH

(objętość fazy płynnej w ml):

25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150

P6_TA(2006)0037

Wspólna Polityka Zagraniczna i Bezpieczeństwa — 2004 r.

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie rocznego sprawozdania Rady dla Parlamentu Europejskiego w sprawie głównych aspektów i podstawowych wyborów WPZiB, w tym konsekwencji finansowych dla budżetu ogólnego Unii Europejskiej — 2004 r. (2005/2134 (INI))

Parlament Europejski,

— uwzględniając roczne sprawozdanie Rady (7961/2005 PESC 272 FIN 117 PE 70),

— uwzględniając Traktat ustanawiający Konstytucję dla Europy podpisany w Rzymie dnia 29 października 2004 r.,

Czwartek 2 lutego 2006

- uwzględniając Europejską Strategię Bezpieczeństwa przyjętą przez Radę Europejską dnia 12 grudnia 2003 r.
 - uwzględniając Porozumienie Międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej⁽¹⁾, w szczególności jego punkt 40,
 - uwzględniając art. 21 Traktatu UE,
 - uwzględniając konkluzje Prezydencji z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16-17 czerwca 2005 r., w szczególności zaś jej oświadczenie w sprawie ratyfikacji Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy,
 - uwzględniając konkluzje Prezydencji Rady Europejskiej z dnia 15 i 16 grudnia 2005 r. w sprawie perspektywy finansowej na lata 2007-2013,
 - uwzględniając rezolucję z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy⁽²⁾,
 - uwzględniając rezolucję z dnia 14 kwietnia 2005 r. w sprawie Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa (2003 r.)⁽³⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 14 kwietnia 2005 r. w sprawie Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa⁽⁴⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 9 czerwca 2005 r. w sprawie reformy Organizacji Narodów Zjednoczonych⁽⁵⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 6 lipca 2005 r. w sprawie Światowego Apelu do Działania na rzecz Walki z Ubóstwem⁽⁶⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 26 maja 2005 r. w sprawie stosunków UE-Rosja⁽⁷⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 9 czerwca 2005 r. w sprawie stosunków transatlantyckich⁽⁸⁾ oraz osiem wspólnych deklaracji będących wynikiem ostatniego szczytu UE-USA, który miał miejsce w Waszyngtonie dnia 20 czerwca 2005 r.,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 23 października 2003 r. w sprawie pokoju i godności na Bliskim Wschodzie⁽⁹⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 27 stycznia 2005 r. w sprawie sytuacji na Bliskim Wschodzie⁽¹⁰⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 6 lipca 2005 r. w sprawie projektu ramowego zaangażowania się Unii Europejskiej na rzecz odbudowy Iraku⁽¹¹⁾,
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 28 kwietnia 2005 r. w sprawie sprawozdania rocznego dotyczącego praw człowieka na świecie za rok 2004 oraz polityki UE w tym zakresie⁽¹²⁾,
 - uwzględniając art. 112 ust. 1 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Spraw Zagranicznych (A6-0389/2005),
- A. mając na uwadze, że Rada nadal utrzymuje podejście *a posteriori*, polegające na ograniczeniu się do przedstawiania opisowej listy działań w zakresie Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa (WPZiB) realizowanych w poprzednich latach zamiast uprzedniej konsultacji z Parlamentem zgodnie z art. 21 Traktatu o Unii Europejskiej i Porozumieniem Międzyinstytucjonalnym z dnia 6 maja 1999 r.,
- B. mając na uwadze, że Parlament niejednokrotnie zwracał się do Rady o zastąpienie tej praktyki rzeczywistymi konsultacjami z Parlamentem w celu zapewnienia realnego wpływu opinii Parlamentu na wybory dokonywane w odniesieniu do następnego roku,

⁽¹⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 247 E z 6.10.2005, str. 88.

⁽³⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0132.

⁽⁴⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0133.

⁽⁵⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0237.

⁽⁶⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0289.

⁽⁷⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0207.

⁽⁸⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0238.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 82 E z 1.4.2004, str. 610.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. C 253 E z 13.10.2005, str. 35.

⁽¹¹⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0288.

⁽¹²⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0150.

Czwartek 2 luty 2006

- C. mając na uwadze, że okres refleksji w sprawie procesu ratyfikacji Traktatu Konstytucyjnego, o którym zdecydowała Rada Europejska na posiedzeniu w Brukseli w dniach 16-17 czerwca 2005 r., powinien zbiegać się z optymalnym wdrażaniem obowiązujących traktatów, aby umożliwić sprostanie przez WPZiB ogólnoswiatowym zobowiązaniom, zagrożeniom i wyzwaniom dzisiejszego świata,
- D. mając na uwadze, że Parlament niejednokrotnie wyrażał zdanie, iż stosunki Unii z każdym krajem i regionem trzecim powinny pozostawać na odpowiednim poziomie, przy uwzględnieniu interesów Unii, bliskości każdego kraju i regionu trzeciego wobec modelu i wartości europejskich oraz faktu, że na szczeblu światowym Unia staje się jednym z najważniejszych podmiotów geopolitycznych, a zatem potrzebuje silnych i wiarygodnych partnerów politycznych i gospodarczych,
- E. mając na uwadze, że rozwój i konsolidacja demokracji, praworządności oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności są ogólnymi celami WPZiB,
- F. mając na uwadze, że wiarygodność WPZiB i Europejskiej Polityki Bezpieczeństwa i Obrony (EPBiO) wymaga przyznania im budżetów współmiernych do ich ambicji oraz wyrażając ubolewanie w związku z faktem, że obecne środki finansowe przydzielone na prowadzenie tych dwóch polityk pozostają niewystarczające; wreszcie, wyrażając żal w związku z faktem, że finansowanie operacji wojskowych przez Unię Europejską zbyt często pozostaje poza kontrolą demokratyczną,
1. zwraca uwagę na wyczerpujące roczne sprawozdanie przedstawione przez Radę w połowie kwietnia 2005 r. dotyczący głównych aspektów i podstawowych wyborów WPZiB w 2004 roku; wobec tego uznaje, że jest dobrze poinformowany co do wydarzeń z 2004 r.; powtórnie wzywa do pełnego informowania Parlamentu oraz podkreśla przewidziane w obowiązujących traktatach prawo Parlamentu do corocznego uprzedniego skonsultowania się z nim w sprawie przyszłych aspektów i wyborów;
 2. zwraca się zatem do swojej Komisji Prawnej o zbadanie stosowności skierowania do Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości sprawy dotyczącej praktyki stosowanej przez Radę, polegającej na ograniczeniu się do informowania Parlamentu i przedstawiania opisowej listy działań w zakresie WPZiB realizowanych w poprzednich latach, zamiast przeprowadzania na początku każdego roku rzeczywistych konsultacji z Parlamentem w sprawie głównych aspektów i podstawowych wyborów dokonywanych na dany rok oraz przekazywania Parlamentowi sprawozdań dotyczących ewentualnego uwzględnienia wkładu Parlamentu oraz sposobu takiego uwzględnienia zgodnie z art. 21 Traktatu UE i Porozumieniem Międzyinstytucjonalnym z dnia 6 maja 1999 r.;
 3. zdecydowanie wzywa Radę do promowania bardziej otwartej, przejrzystej i odpowiedzialnej WPZiB poprzez zobowiązanie się do stawienia się przed Komisją Spraw Zagranicznych Parlamentu Europejskiego w celu zdania sprawozdania z każdego posiedzenia Rady ds. ogólnych i stosunków zewnętrznych oraz z każdego szczytu wysokiego szczebla z udziałem kluczowych międzynarodowych partnerów.

Wpływ okresu refleksji nad procesem ratyfikacji Traktatu Konstytucyjnego na główne aspekty i podstawowe wybory WPZiB w roku 2006

4. przypomina dotychczasowe kroki podjęte w celu przewidzenia stosowania niektórych postanowień nowego Traktatu Konstytucyjnego w zakresie WPZiB/EPBiO, takich jak utworzenie Europejskiej Agencji Obrony, stworzenie koncepcji „grupy bojowej”, stworzenie znacznie bardziej rozwiniętej Europejskiej Polityki Sąsiedztwa oraz zastosowanie klauzuli solidarności w celu przeciwdziałania zagrożeniom lub atakom terrorystycznym;
5. w ramach obowiązujących traktatów ponownie zachęca Radę i Wysokiego Przedstawiciela/Sekretarza Generalnego Rady do czynnego uczestnictwa w dorocznej debacie na temat głównych aspektów i podstawowych wyborów WPZiB na rok następny oraz Europejskiej Strategii Bezpieczeństwa wspólnie z Parlamentem Europejskim i parlamentami krajowymi;
6. uważa, że okres refleksji nad procesem ratyfikacji Traktatu Konstytucyjnego, o którym zdecydowała Rada Europejska na posiedzeniu w Brukseli w dniach 16-17 czerwca 2005 r., stanowi doskonałą okazję do lepszego rozpoznania i zbadania braków istniejących w zakresie WPZiB/EPBiO oraz sposobów ich właściwego usunięcia, po pierwsze przy jak najszerszym wykorzystaniu obowiązujących traktatów, po drugie zaś, w stosownym czasie, stosując nowe postanowienia konstytucyjne;
7. wyraża w związku z tym ubolewanie nad postawą niektórych Państw Członkowskich, które pomimo przyjęcia Konstytucji przez Radę Europejską z przyczyn wewnętrznych użyły prawa weta w istotnych sprawach polityki zagranicznej; wskazuje, że nie można sprowadzać WPZiB do zwyczajnego dodatku do polityk zagranicznych pojedynczych Państw Członkowskich, a zatem wzywa wszystkie Państwa Członkowskie do postępowania w sposób konstruktywny, zgodny z duchem Konstytucji, aby umożliwić UE odgrywanie skutecznej roli na arenie światowej.

Czwartek 2 lutego 2006

Szczegółowe propozycje dotyczące różnych aspektów tematycznych na rok 2006

8. z zadowoleniem przyjmuje podejście przyjęte przez Radę, polegające na pogrupowaniu głównych zmian w obszarze WPZiB i EPBiO według poszczególnych aspektów tematycznych zawartych w Strategii Bezpieczeństwa Unii Europejskiej przyjętej przez Radę Europejską dnia 12 grudnia 2003 r.;
9. wnosi o aktualizację Strategii Bezpieczeństwa Unii Europejskiej, przy zachowaniu jej dwoistego podejścia cywilno-wojskowego oraz najistotniejszych koncepcji prewencyjnego zaangażowania i efektywnego multilateralizmu oraz w sposób odzwierciedlający „obowiązek ochrony” przyjęty na szczycie ONZ we wrześniu 2005 r.; uważa, że zarówno zmiany klimatyczne, jak i zasięg ubóstwa na świecie należy postrzegać w kategoriach największego zagrożenia dla bezpieczeństwa Unii, wymagającego zdecydowanych działań, konkretnych kompromisów oraz ściśle określonego harmonogramu; uważa jednak, że rozprzestrzenianie broni masowego rażenia należy uznać za największe zagrożenie dla bezpieczeństwa międzynarodowego;
10. podkreśla istotny wymiar polityki zagranicznej, jakim są kwestie bezpieczeństwa energetycznego; zaleca, by przy aktualizacji europejskiej polityki bezpieczeństwa szczególną uwagę poświęcono wzrastającej zależności Unii od energii i innych zasobów strategicznych pochodzących z krajów i regionów coraz mniej stabilnych, ze szczególnym uwzględnieniem możliwych scenariuszy przyszłości oraz kwestii dostępu do źródeł alternatywnych i rozwoju tych źródeł; uważa, że niedawne przypadki jednostronnego wstrzymania dostaw gazu przez Rosję wymagają strategicznej odpowiedzi UE; zwraca się do Komisji o przedstawienie komunikatu w sprawie aspektów polityki energetycznej związanych z polityką zagraniczną i polityką sąsiedztwa;
11. uważa zatem obronę wewnętrzną za zasadniczą część strategii bezpieczeństwa Unii Europejskiej, bowiem dotyczy ona granic zewnętrznych i strategicznej infrastruktury;
12. ponownie wyraża swoje zdanie dotyczące tej kwestii, twierdząc, że bezpieczeństwo jest zbiorową koncepcją o szerokim zakresie, której nie można dopasować wyłącznie do interesów i wymagań jednego kraju, a jej realizacja winna przebiegać w ramach wielostronnych;
13. podkreśla znaczenie roli NATO w połączeniu z polityką zagraniczną i bezpieczeństwem Unii Europejskiej;
14. podkreśla, że w najwyższym interesie Unii Europejskiej leży wzmocnienie globalnego sprawowania rządów, instytucji międzynarodowych i wartości prawa międzynarodowego; uważa, że jednym z kluczowych celów WPZiB powinna być współodpowiedzialność Chin i Indii jako wschodzących potęg, a także Rosji za stan rządów na poziomie ogólnosiwiatowym i za rozwiązania związane z ogólnosiwiatowymi wyzwaniami; podkreśla niezastąpioną rolę, jaką w tym kontekście powinni wspólnie odgrywać partnerzy transatlantyccy;
15. zdecydowanie potępia zmasowane ataki terrorystyczne w Londynie z dnia 7 lipca 2005 r.; wyraża solidarność ze społeczeństwem brytyjskim, w szczególności zaś składa wyrazy współczucia ofiarom tych brutalnych ataków oraz ich rodzinom;
16. powtarza, że walkę z terroryzmem należy postrzegać jako jeden z priorytetów Unii oraz kluczową część jej działań zewnętrznych; potwierdzając jednocześnie znaczenie poszanowania praw człowieka i wolności obywatelskich; uważa, że rozgraniczenie pomiędzy bezpieczeństwem wewnętrznym a zewnętrznym należy postrzegać jako coraz bardziej płynne; utrzymuje, że sprawą zasadniczą jest zapewnienie całkowitej jasności tego wewnętrznego i zewnętrznego priorytetu we wszelkich działaniach z krajami i regionami trzecimi oraz że należy dołożyć większych starań w celu wzmocnienia współpracy międzynarodowej przeciw terroryzmowi; ponownie wzywa Radę do pełnego informowania i konsultowania się z Komisją Spraw Zagranicznych oraz Komisją Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych w kwestii Europejskiej Listy Organizacji Terrorystycznych;
17. podkreśla pilną potrzebę powstrzymania rozprzestrzeniania się ubóstwa na świecie, walki z napiętnowaniem i dyskryminacją oraz zwalczania największych chorób, a także potwierdza znaczenie utrzymania zobowiązania Unii do osiągnięcia Milenijnych Celów Rozwoju;
18. uznaje decydujące znaczenie działań Unii w zapobieganiu konfliktom i wysiłków wkładanych przez nią w budowę pokoju oraz ponownie zobowiązuje się do walki z bezkarnością zbrodni wojennych, zbrodni przeciwko ludzkości i innych poważnych naruszeń praw człowieka, także w drodze wzmocnienia roli Międzynarodowego Trybunału Karnego;

Czwartek 2 lutego 2006

19. usilnie podkreśla konieczność dalszego promowania spójnego wdrażania Strategii UE w zakresie broni masowego rażenia na poziomie międzynarodowym, aby położyć większy nacisk na inicjatywy zmierzające do rozbrojenia oraz kwestie nierozprzestrzeniania takiej broni, wzmocnić wielostronne traktaty będące podstawą systemów nierozprzestrzeniania broni oraz zapewnić środki finansowe konieczne do wdrożenia strategii UE w zakresie broni masowego rażenia; wyraża ubolewanie w związku z niemożnością osiągnięcia przez wiodące państwa i rządy porozumienia w ramach ONZ co do podpisania Układu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej;

20. uważa, że sprawy migracji, w tym zajęcie się kwestią nielegalnej imigracji, powinny stanowić bardzo istotną część działań zewnętrznych Unii w ramach jej stosunków zarówno z krajami pochodzenia, jak i krajami tranzytowymi; wnosi o regularne składanie Parlamentowi sprawozdań dotyczących tej sprawy przez Radę i Komisję za pośrednictwem Komisji Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych oraz Komisji Spraw Zagranicznych;

21. uważa, że obrona własnego terytorium zasługuje na wyższy status w europejskim myśleniu strategicznym, a ochrona granic zewnętrznych Unii powinna być istotnym elementem; uważa, że wspólne zarządzanie granicami zewnętrznymi powinno stać się zasadniczym elementem Europejskiej Polityki Sąsiedztwa; uważa, że Unia powinna nabyć wspólny sprzęt służący ochronie jej granic zewnętrznych;

22. wzywa do uwzględnienia zaniepokojenia niektórych Państw Członkowskich w związku z dostawami energii, biorąc pod uwagę możliwość traktowania dostaw energii jako instrumentów politycznych.

Priorytety Parlamentu w różnych obszarach geograficznych na rok 2006

23. uważa, że kolejne rozszerzenia Unii, zgodnie z postanowieniem Rady Europejskiej podjętym w dniach 16-17 grudnia 2004 r., powinny pozostać na pierwszej pozycji politycznego planu działań Unii na 2006 r. wraz z rozwojem prawdziwej Europejskiej Polityki Sąsiedztwa, w tym specjalnie wyznaczonej struktury takiej jak europejski obszar ekonomiczny i polityczny obejmujący kraje europejskie;

24. popiera pogląd Rady, że pod wieloma względami określenie przyszłych priorytetów WPZiB dla Unii dążącej do statusu podmiotu działającego na arenie światowej aktora następuje samoistnie oraz że w szczególności partnerstwo śródziemnomorskie i transatlantyckie, Bliski Wschód, Bałkany, Europę Wschodnią oraz sytuacje konfliktowe, jak również propagowanie pokoju, wszystkie aspekty bezpieczeństwa, tocząca się walka z terroryzmem, a także rozbrojenie i nierozprzestrzenianie broni masowego rażenia muszą nadal stanowić sedno WPZiB na 2006 r.;

25. zwraca się do Prezydencji Rady o informowanie Parlamentu o przeglądzie mandatu oraz planowaniu misji EUFOR (Sił Unii Europejskiej) w Bośni i Hercegowinie, a także o kierunku rozwoju inicjatywy grup bojowych; uważa, że współpraca z Organizacją Narodów Zjednoczonych powinna zostać zdecydowanie wzmocniona i że współpraca z NATO powinna być skuteczniejsza, w oparciu o doświadczenie uzyskane w trakcie ostatnich cywilnych i wojskowych operacji UE; uważa, że UE powinna być przygotowana na przejście misji policyjnej w Kosowie;

26. wzywa Radę i Komisję, by odgrywały aktywną rolę w trwającym procesie reformy konstytucyjnej w Bośni i Hercegowinie, z myślą o osiągnięciu porozumienia między siłami politycznymi a opinią publiczną co do wyjścia poza ramy instytucjonalne określone w porozumieniach z Dayton, o odciążeniu i racjonalizacji obecnej architektury instytucjonalnej w celu stworzenia bardziej efektywnego i samowystarczalnego państwa, a także z myślą o przyszłej integracji europejskiej i w celu określenia warunków demokracji przedstawicielskiej, eliminującej obecne podziały etniczne;

27. wzywa Radę do odgrywania czynnej roli w celu umożliwienia znalezienia konstruktywnego rozwiązania kwestii przyszłego statusu Kosowa, które byłoby oparte na prawie międzynarodowym i stosownych rezolucjach Rady Bezpieczeństwa Narodów Zjednoczonych, uwzględniałoby jego integralność terytorialną, odpowiednio gwarantowało prawa mniejszości, nie stanowiłoby zagrożenia dla całości unijnej polityki wobec Bałkanów oraz pomagałoby w konsolidacji pokoju, stabilności i bezpieczeństwa w całym obszarze; wzywa Radę, Komisję i Państwa Członkowskie do opracowania wspólnej strategii i czynnego udziału w negocjacjach i grupach kontaktowych oraz ścisłej współpracy z ONZ; z zadowoleniem przyjmuje postęp w stosunkach z Serbią i Czarnogorą, którego wynikiem jest otwarcie negocjacji w sprawie Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu;

Czwartek 2 lutego 2006

28. wzywa Komisję do uznania europejskiej perspektywy Bałkanów za najwyższy priorytet, pomimo obecnego kryzysu wewnętrznego związanego z procesem ratyfikacji Konstytucji; uważa, że przyszłe przystąpienie krajów Bałkanów Zachodnich do UE będzie stanowiło kolejny krok ku zjednoczeniu Europy;
29. wzywa Radę i Komisję do zwiększenia wysiłków zmierzających do zakończenia negocjacji w sprawie układów o stabilizacji i partnerstwie z krajami Bałkanów Zachodnich oraz ponownie wyraża poparcie dla europejskiej perspektywy Bałkanów Zachodnich w ramach „Agendy z Salonik”;
30. powtarza, że rozwój Afryki winien stanowić priorytet zewnętrznych działań Unii zgodnie z istotną zasadą solidarności i że w tym celu Unia winna odgrywać wiodącą rolę w odpowiedzi na ogromne potrzeby Afryki, kierując się nadrzędnym celem propagowania pokoju, stabilności, dobrobytu oraz dobrych rządów (zwłaszcza poprzez zwalczanie korupcji) oraz poszanowania praw człowieka w tym regionie; wzywa do wzmocnienia dialogu politycznego w tym zakresie; z zadowoleniem przyjmuje inicjatywę Komisji dotyczącą wspólnej strategii na rzecz Afryki, wychodzącej poza granice tradycyjnych polityk pomocy rozwojowej i zmierzającej do gospodarczej i społecznej odbudowy krajów kontynentu afrykańskiego; oczekuje, że rządy afrykańskie pozostaną wierne zaangażowaniu w demokrację, praworządność i poszanowanie praw człowieka;
31. odnotowuje, że Organizacja Narodów Zjednoczonych zwróciła się do Unii Europejskiej o przyczynienie się do bezpieczeństwa zbliżających się wyborów w Demokratycznej Republice Konga poprzez misję wojskową; wzywa Radę do dokładnego zbadania istniejących możliwości;
32. podkreśla, że zapobieganie konfliktom, zarządzanie, utrzymanie pokoju, wsparcie operacyjne oraz budowa potencjału lokalnego zgodnie z zasadą „własności afrykańskiej” faktycznie stanowią kwestie najwyższej wagi w czasie, gdy głód i ubóstwo, nierówność pod względem ekonomicznym, niesprawiedliwość polityczna, eskalacja konfliktów będąca wynikiem opłacalności stosowania przemocy, przymusowe wydekania, epidemie, niedobór zasobów i liczne zagrożenia ekologiczne pozostają najdotkliwszymi problemami ludności Afryki; wyraża głębokie zaniepokojenie w związku z faktem, że społeczność międzynarodowa nie jest zdolna do odpowiedniej reakcji na masowe zbrodnie wojenne i na gwałcenie praw człowieka, które mogą być odebrane jako ludobójstwo, w Darfurze;
33. wzywa Radę i Komisję do przeprowadzenia wraz z Parlamentem jak najszybciej ogólnej oceny szczytów UE z Indiami, Chinami (wrzesień 2005 r.), Rosją (październik 2005 r.), Ukrainą i Kanadą (listopad 2005 r.), pamiętając, że koncepcja „strategicznego partnerstwa” winna opierać się na dzieleniu i propagowaniu wspólnych wartości, a Parlament winien w każdym przypadku pozostawać stroną w pełni zaangażowaną;
34. podkreśla, że obecne partnerstwo z Rosją ma charakter bardziej pragmatyczny niż strategiczny, bowiem jest ono wyrazem wspólnych interesów gospodarczych bez postępów w kwestiach praw człowieka i rządów prawa; oczekuje w tym zakresie konkretnych wyników rozpoczętych ostatnio dwustronnych konsultacji dotyczących praw człowieka; uważa, że autentyczne partnerstwo powinno stanowić inspirację dla przyjaznego i sprawiedliwego rozwiązania kwestii traktatów dotyczących granic z niektórymi sąsiadami oraz zapoczątkować rzeczywisty proces pokojowy w Czeczenii z udziałem wszystkich demokratycznych elementów społeczeństwa, w celu znalezienia pokojowego rozwiązania konfliktu; podkreśla znaczenie dialogu UE z Rosją na temat spraw związanych ze wzajemnymi stosunkami sąsiedzkimi i wyraża nadzieję, że w odniesieniu do wspólnych sąsiadów Rosja wypracuje podejście charakteryzujące się większą przejrzystością i bezstronnością; wnosi o bezzwłoczne wdrożenie Porozumienia pomiędzy UE a Rosją dotyczącego Czterech Wspólnych Przestrzeni; popiera wysiłki wspólnie podejmowane przez obydwu partnerów w zakresie zarządzania kryzysami;
35. wzywa do redukcji broni w regionie kaliningradzkim;
36. uważa, że polityka stosowana przez Unię Europejską wobec Białorusi przyniosła niewiele rezultatów, a zatem proponuje opracowanie nowych środków mających na celu wzmocnienie stosunków ze społeczeństwem Białorusi oraz umożliwienie mu czerpania korzyści, które przynosi demokracja;
37. podkreśla konieczność poprawy stosunków z Chinami w sposób uwzględniający, oprócz dziedzin handlu i gospodarki, również kwestie praw człowieka i demokracji; w tym celu ponownie domaga się wiążącego Europejskiego Kodeksu Postępowania w dziedzinie Eksportu Broni i wzywa Radę do powstrzymania się od zniesienia embarga na broń do chwili osiągnięcia większych postępów w dziedzinie praw człowieka i kontroli wywozu broni w Chinach oraz w stosunkach Chin i Tajwanu; popiera propozycję Prezydencji Brytyjskiej w Radzie dotyczącą zapewnienia bliższej współpracy UE i Chin w zakresie bezpie-

Czwartek 2 luty 2006

czeństwa energetycznego i zmian klimatycznych; podkreśla potrzebę ściślejszej współpracy w ramach WTO w celu rozwiązania poważnych dwustronnych problemów handlowych i zapewnienia przestrzegania przez Chiny międzynarodowych standardów tej organizacji;

38. wzywa Radę do ponownego podjęcia starań, w ramach Kwartetu Bliskowschodniego (USA, Federacja Rosyjska, UE i ONZ), zmierzających do wznowienia negocjacji między Izraelczykami a Palestyńczykami oraz uważa, że należy stworzyć całościową strategię na rzecz szerszej rozumianego regionu Bliskiego Wschodu w celu wzmocnienia pokoju, bezpieczeństwa i demokracji;

39. podkreśla potrzebę nadania nowego bodźca procesowi barcelońskiemu w celu wzmocnienia zrównoważonego rozwoju gospodarczego, społecznego i demokratycznego zainteresowanych krajów;

40. uważa, że zgodnie z odpowiednimi wytycznymi UE dialogi dotyczące praw człowieka są rozwiązaniem, które można przyjąć wyłącznie pod warunkiem, że kraj partnerski wykazuje wystarczające, faktyczne zaangażowanie w poprawę sytuacji pod względem praw człowieka; wzywa zatem Radę do przeprowadzania regularnej oceny wyników takich dialogów w celu określenia stopnia spełnienia jej oczekiwań; ponownie wnosi o większe włączenie Parlamentu w taki proces;

41. uważa, że Unia winna dołożyć najwyższych starań w celu współpracy z władzami irackimi, Organizacją Narodów Zjednoczonych oraz innymi odpowiednimi podmiotami w regionie, aby wnieść wkład w iracki proces konstytucyjny w świetle wyborów parlamentarnych, które odbyły się 15 grudnia 2005 r.; z zadowoleniem przyjmuje wspólne działanie w ramach WPZiB związane ze Zintegrowaną Misją Unii Europejskiej na rzecz Rządów Prawa w Iraku i wnosi o finansowanie przyszłych działań z budżetu UE; popiera otwarcie przedstawicielstwa Komisji w Bagdadzie w najbliższych miesiącach;

42. uważa, że promowanie narodowej solidarności, stabilności, pokoju oraz rozwoju demokratycznego i gospodarczego, który nie opiera się już na produkcji opium, powinno w najbliższych latach pozostać na czele polityki Unii wobec Afganistanu; popiera zwiększenie sił Międzynarodowe Siły Wsparcia Bezpieczeństwa (ISAF) pod dowództwem NATO w celu wzmocnienia roli nowo wybranego parlamentu krajowego, lecz podkreśla, że aktualnym priorytetem jest walka z terroryzmem oraz zapewnienie bezpieczeństwa granic i mając tego świadomość wzywa do ujęcia tego zadania w ramy jasnego mandatu ONZ; jest zdania, że operacji Enduring Freedom pod przywództwem USA nie należy łączyć z misją odbudowy ISAF; uważa, że Unia Europejska winna szczególnie wesprzeć rozwój silnych krajowych instytucji państwowych, rozwój gospodarczy, społeczny i kulturalny kraju, rozbrojenie prywatnych milicji oraz rozwój środków służących zwalczaniu upraw i handlu narkotykami;

43. przypomina od dawna wyrażane poparcie dla negocjacji dotyczących rozwiązania, które uczyniłoby Iran aktywnym partnerem w regionie, przestrzegającym praw człowieka; ponawia swoje wezwanie, aby Iran podjął wszelkie konieczne kroki w celu odbudowania zaufania społeczności międzynarodowej zgodnie z propozycjami Parlamentu zawartymi w ustępie 46 jego rezolucji z dnia 17 listopada 2005 r.⁽¹⁾; zdecydowanie popiera pogląd Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej, że na tym etapie najlepszym sposobem na poczynienie postępów jest dokonanie solidnej weryfikacji połączonej z czynnym dialogiem z udziałem wszystkich zainteresowanych stron; podkreśla potrzebę ścisłej współpracy Unii i Stanów Zjednoczonych w tej sprawie, a także wspierania spójnej polityki w całym regionie, skupiającej się zarówno na ludności i reżimie irańskim, jak i na ostatecznym celu demokratyzacji kraju; wyraża nadzieję, że negocjacje między „trójką UE” (Niemcy, Francja i Zjednoczone Królestwo) a Iranem zostaną wznowione jak najszybciej, z uwzględnieniem rosyjskiej propozycji przeniesienia z Iranu do Rosji działań związanych ze wzbogacaniem uranu; zaleca regularne aktualizowanie i zakończenie dialogu o tych kwestiach z innymi podmiotami międzynarodowymi, takimi jak Chiny, Rosja i kraje rozwijające się;

44. podkreśla, że faktyczne powołanie IV Szczytu UE i Ameryki Łacińskiej i Karaibów, który odbędzie się w Wiedniu w maju 2006 r., stanowi niezaprzeczalne wyzwanie dla obu partnerów oraz że ten Szczyt rzeczywiście jest dobrą okazją do nadania ich Strategicznemu Stowarzyszeniu konkretnego kształtu z zamiarem jak największego wykorzystania ogromnego potencjału; uważa, że należy zachować ostrożność, aby podczas roku, w którym organizowany jest szczyt uniknąć przekazania jakiegokolwiek negatywnego sygnału w kwestiach finansowych;

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0439.

Czwartek 2 lutego 2006

45. wyraża żal, że jego rezolucje i sprawozdania dotyczące poszczególnych obszarów geograficznych leżących w sferze zainteresowania Unii często nie były uwzględniane przez Radę i Komisję; podkreśla, że zawierają one cenny wkład w debatę na temat pożądanego sposobu rozwijania polityki Unii wobec tych obszarów geograficznych; wzywa do rozszerzenia zakresu klauzuli dotyczącej praw człowieka i demokracji na wszystkie nowe porozumienia pomiędzy Unią Europejską a krajami trzecimi i uważa, że należy w większym stopniu zaangażować Parlament Europejski w przygotowanie odpowiednich mandatów do prowadzenia negocjacji w sprawie takich porozumień.

Finansowanie WPZiB

46. uważa, że do czasu ratyfikacji Traktatu Konstytucyjnego należy jak najszybciej dokonać rewizji Porozumienia Międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. w celu dostosowania go do nowej politycznej, instytucjonalnej i finansowej sytuacji Unii;

47. proponuje uwzględnienie w strukturze znowelizowanego Porozumienia Międzyinstytucjonalnego działań, które Unia zamierza podjąć zgodnie ze Strategią Bezpieczeństwa Europejskiego, oraz kompromisów budżetowych zawartych w tym celu w Perspektywie Finansowej;

48. uważa, że stanowisko Rady w sprawie perspektywy finansowej na lata 2007-2013 nie odzwierciedla ambicji UE jako światowego partnera; wyraża ubolewanie z powodu propozycji dotyczących obniżenia wydatków na działania i polityki zewnętrzne, zarówno w liczbach absolutnych, jak i w stosunku do całości wydatków; jest zdania, iż stanowi to negatywny sygnał w odniesieniu do priorytetów politycznych UE i jej gotowości do osiągnięcia zamierzonych celów w dziedzinie WPZiB;

49. zaleca, by znowelizowane Porozumienie Międzyinstytucjonalne czyniło krok naprzód i przewidywało finansowanie łącznych kosztów operacji wojskowych w ramach EPBiO z budżetu UE, czyli przerwanie aktualnej praktyki finansowania ich z budżetu pomocniczego lub funduszu założycielskiego Państw Członkowskich;

50. sugeruje, że znowelizowane Porozumienie Międzyinstytucjonalne powinno również przewidywać finansowanie łącznego kosztu takich operacji z budżetu Wspólnoty w wypadku ewentualnych przyszłych działań EPBiO — w przeciwieństwie do obecnych reguł takich jak zasada samodzielnego finansowania swojego udziału przez poszczególne państwa lub wszelkich doraźnych ustaleń, jak tzw. mechanizm ATHENA;

*
* *

51. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie oraz Komisji, jak również parlamentom Państw Członkowskich, Sekretarzowi Generalnemu ONZ, Sekretarzowi Generalnemu NATO oraz Przewodniczącemu Zgromadzenia Rady Europy.

P6_TA(2006)0038

Zwalczanie przemocy wobec kobiet**Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie obecnej sytuacji oraz przyszłych działań w zakresie zwalczania przemocy wobec kobiet (2004/2220(INI))**

Parlament Europejski,

— uwzględniając przepisy zawarte w aktach prawnych ONZ w dziedzinie praw człowieka, a w szczególności tych dotyczących praw kobiet, takich jak Karta Narodów Zjednoczonych, Powszechna deklaracja praw człowieka, Międzynarodowy pakt praw obywatelskich i politycznych oraz Międzynarodowy pakt praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych, Konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet i Protokół fakultatywny do tej konwencji, Konwencja w sprawie zakazu stosowania tortur oraz innego okrutnego, nieludzkiego lub poniżającego traktowania albo karania,